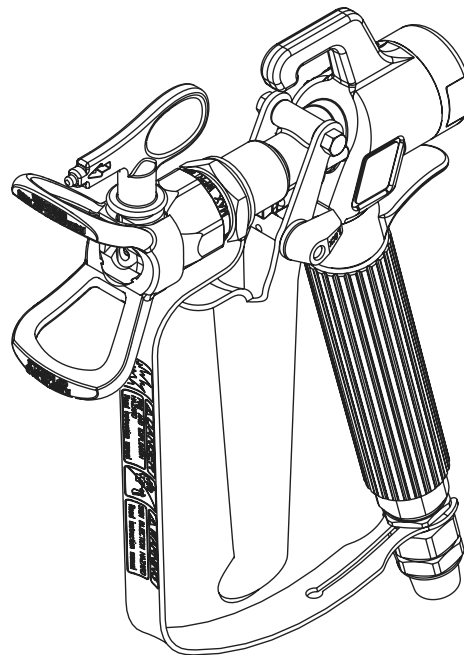


AG-14

High-Capacity Spray Gun

Betriebsanleitung • Owner's Manual
 Manuel d'utilisateur • Manuale dell'utente
 Manual de usuario • Gebruikshandleiding
 Ejermanual • Användarmanual
 Manual de instruções



Model Numbers:

G-THD, 1/4, Swivel - One Hole Diffuser	0502081
G-THD, 1/4, Swivel.....	0502119
F-THD, 1/4 Swivel – One Hole Diffuser	0502166
G-THD, 1/4, Swivel w/ - 521	0502167
F-THD, 1/4, Swivel w/ - 521	0502168

Deutsch.....	p. 2
English	p. 10
Français	p. 18
Italiano	p. 26
Español	p. 34
Nederlands.....	b. 42
Dansk.....	s. 50
Svenska	s. 58
Português.....	p. 66

0714 • Form No. 0502114H

Sikkerhedsforanstaltninger



Vær sikkerhedsbevidst! Følg alle relevante lokale og nationale lovforskrifter vedrørende ventilation, brandprævention og drift.



FARE: Injektionsskade

En højtryksstråle frembragt af dette apparat kan gennemtrænge huden og det underliggende væv, hvilket kan medføre alvorlig personskade og risiko for amputation. Søg øjeblikkeligt læge.

BEHANDL IKKE EN INJEKTIONSSKADE SOM ET ALMINDELIGT SÅR! Injektion kan føre til amputation. Søg øjeblikkeligt læge. Informér lægen om hvad det er for en type maling eller rensemiddel, der forårsagede skaden.

Sprøjtepistolens maximale arbejdsstrykniveau er 27 MPa / 3900 psi væskestryk.

- Sigt ALDRIG pistolen mod nogen del af kroppen.
- Tillad ALDRIG nogen del af kroppen at berøre væskestrømmen. LAD IKKE kroppen komme i berøring med en utæthed i væskeslangen.
- Sæt ALDRIG hånden foran pistolen. Handsker yder ikke beskyttelse mod injektionsskade.
- Sigt ALDRIG sprøjtepistolen mod nogen anden.
- Lås ALTID pistolafrækkeren, sluk for pumpen, og aftag al tryk før serviceeftersyn, rensning af spids eller værn, udskiftning af spids, eller før anlægget forlades uden opsyn. Trykket aftages ikke ved at motoren slukkes. For at aftage trykket skal PRIME/SPRAY [SNAPSE/SPRØJTE] ventilhåndtaget vendes mod PRIME. Der henvises til "Trykaflastningsprocedure" beskrevet i pumpemanualen.
- Hold ALTID spidsens værn på plads, imens der sprøjtes. Spidsens værn yder nogen beskyttelse, men det er hovedsageligt en advarselsanordning.
- Fjern ALTID sprøjtespiden, før systemet skylles eller renses.
- Farveslangen kan udvikle utætheder på grund af slitage, snoninger og mishandling. En utæthed kan sprøjte materiale ind i huden. Kontrollér slangen før hver anvendelse.
- Anvend ALDRIG en sprøjtepistol, uden at der er en fungerende aftrækkerlås og aftrækkerbøjle på plads.
- Alt tilbehør skal være klassificeret ved eller over den luftløse sprøjtes maksimale arbejdsstrykniveau. Dette inkluderer sprøjtespidser, forlængere, og slange.



FARE: Eksplosionsfare forårsaget af uforenelige materialer - vil forårsage alvorlig personskade eller ejendomsskade.

- Anvend ikke materialer, der indeholder blegemidler eller klorin.
- Anvend ikke halogenerede kulbrinte-opløsningsmidler, såsom blegemidler, meldugfungicider, metylenklorid og 1,1,1 - trikloroetan. De er ikke forenelige med aluminium.
- Kontakt Deres leverandør af maling om forenelighed af materialer med aluminium.



FARE: Generel

Kan forårsage alvorlig personskade eller ejendomsskade.

- Læs alle instruktioner og sikkerhedsforanstaltninger, før udstyret tages i brug.
- Sprøjt aldrig nær antændelseskilder; eksempler herpå er åben ild, cigaretter —cigarer og piber er også antændelseskilder—, gnister, varme tråde, varme overflader, osv.
- Bær åndedrætsudstyr, når der sprøjtes. Beskyttelsesmaske skal stilles til rådighed for operatøren.
Til forebyggelse af arbejdsrelaterede sygdomme, skal producentens foreskrifter for de anvendte materialer, opløsningsmidler samt rensemidler imødekømmes, når enheden klargøres, drives og renses. Beskyttelsestøj, handsker, øjenværn, og, i visse tilfælde, beskyttende hudcreme er nødvendige for at beskytte huden.
- Følg malings- og opløsningsmiddel-producentens advarsler og instruktioner.
- Ekstraktionsanlæg skal installeres af brugeren i overensstemmelse med lokale forordninger.
- De genstande, der sprøjtes, skal være jordforbundne.
- Kontrollér alle slanger for snit, utætheder, slitage eller udbuling af beklædningen, før hver anvendelse. Kontrollér om koblinger er beskadiget eller har flyttet sig. Udskift øjeblikkeligt

slangen, hvis nogen af disse forhold er tilstede. Reparér aldrig en farveslange. Udskift den med en anden jordforbunden højtryksslange.

- Tryk på aftrækkeren bevirker, at den hånd, som holder sprøjtepistolen, får et tilbageslag. Kraften af sprøjtepistolens tilbageslag er især stort, når spidsen er blevet fjernet, og den luftløse højtrykspumpe er sat på højtryk. Når der renses uden spids, skal trykkontrolventilen sættes til laveste tryk.
- Anvend kun dele, der er godkendt af producenten. Bruger påtager sig enhver risiko og ethvert ansvar, når der anvendes dele, som ikke imødekommer sprøjtepistolproducentens minimumsspecifikationer og sikkerhedsanordninger.



EKSPLOSIONSBESKYTTELSE-MÆRKNING

X markering: Sprøjtepistolen korresponderer med Ex II 2G X og er i overensstemmelse med Directive 94/9/EEC (Atex 100a), egnet til anvendelse på eksplosionsfarlige steder—såsom af typen Zone 1. Under visse omstændigheder kan selve enheden bevirke, at Zone 1 tilstanden er i funktion.

Enhver statisk-elektrisk udladning fra sprøjtepistolen skal omdirigeres til den jordforbundne højtrykspumpe via den ledende højtryksslange, som betinget.

Den maksimale overfladetemperatur svarer til den tilladte materialetemperatur. Denne og den tilladte omgivende temperatur findes i kapitlet „Tekniske specifikationer“.

Undgå dannelse af gnister fra maskinen ved at undgå kollisionsbelastning og ved at undgå enhver form for arbejde på enheden med værktøj på det eksplosionsfarlige sted.

Resterende risici

Resterende risici er risici, som ikke kan udelukkes, selv når udstyret bruges til det tilsigtede formål. I disse tilfælde advarer advarsels- og/eller forbudsskilte, som er anbragt i vedkommende områder, om de aktuelle resterende risici.

Risiko	Kilde / Årsag	Virkning	Forebyggende foranstaltninger	Kan forekomme under:
Indsprøjtningstilskadekomst	En stråle forstøvet væske under højtryk	Alvorlig tilskadekomst eller amputation	ALDRIG sigt på nogen kropsdel med pistolen	Opstilling, drift
Eksplosion eller brand	Statisk elektricitet eller gnister	Alvorlig tilskadekomst	Brug i et godt udluftet område Sprøjtepistolen skal være jordet	Drift
Sundhedsfarlige dunster	Sundhedsfarlige dunster fra sprøjte-materialet	Alvorlig tilskadekomst	Brug i et godt udluftet område Brug åndeværnsmaske	Drift

Tekniske specifikationer

Maksimalt arbejdstryk	27 MPa (3900 PSI)	
Materiale indløbsgevindstørrelse	M16 x 1.5 (NPSM 1/4")	
Spreader gevindstørrelse	7/8 - 14 UN-2A	11/16 - 16 UN-2A
Materiale af dele der vædes	Rustfrit stål af høj kvalitet, urethan, polyethylen, nylon, hårdmetal	
Driftstemperaturudsving	5°C to 40°C (40°F to 104°F)	
Maksimal materialetemperatur	43°C (109°F)	
Maksimalt lyd-output	81 dB(A)*	
Vægt	590 g (1,3 lb.)	

* Målested: 0,5 m væk fra maleoverfladen, 0,5 m bag sprøjte-pistolen, sprøjtetryk 12 MPa, spidsstørrelse 0,021

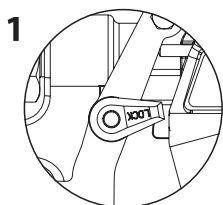
Introduktion

Denne luftløse sprøjtepistol er beregnet på anvendelse til højtryksforstøvning af flydende malematerialer.

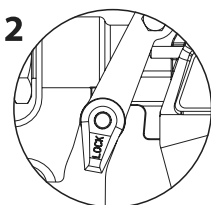
Brug af pistolens aftrækkerlås

Aktivér altid pistolens aftrækkerlås, når pistolen ikke er i brug.

1. For at låse aftrækkeren, roteres aftrækkerlåsen bagud indtil den stopper.
2. For at låse aftrækkeren op, roteres aftrækkerlåsen fremad indtil den står lodret.



Aftrækker er låst (pistolen sprøjter ikke)



Aftrækker er låst op (pistolen sprøjter)

Opstilling



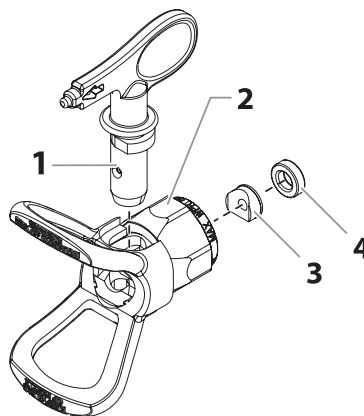
Forsøg aldrig at samle, ændre eller rense pistol, spids eller spidsens værn, uden først at afbryde tryk fra sprøjtesystemet. Følg "Trykaflastningsprocedure" i sprøjteejerens manual.



Anvend altid et sikkerhedsværn til spidsen med henblik på ekstra beskyttelse mod injektion. Vær opmærksom på, at værnet ikke alene kan forhindre injektion. Skær aldrig spidsens værn af! Aktivér altid pistolens aftrækkerlås, når pistolen ikke er i brug. Før udstyret efterses, konsultér ejerens manualer og følg alle advarsler.

1. Sæt sprøjten op. Der henvises til instruktionerne i sprøjteejerens manual.
2. Fastgør en jordforbunden, luftløs sprøjteslange til materialeindløbet på pistolen. Fastspænd forsvarligt, idet der anvendes 2 skruenøgler (en på pistolen og en på slangen).
3. Idet spidsen og spidsens værn er taget af pistolen, startes sprøjten. Skyl og klargør sprøjtesystemet i overensstemmelse med sprøjteejerens manual. Inspicér sprøjtesystemet for at sikre, at alle fittings sidder forsvarligt fast, og at der ikke er utætheder.
4. Udfør "Trykaflastningsprocedure", beskrevet i sprøjteejerens manual.
5. Indsæt en spidspakning (3) og pakning (4) i bagsiden af spidsens værn (2), idet der anvendes en pen eller lignende

- genstand. Tryk ind for en sidste justering.
6. Indsæt spidsen (1) i spalteåbningen på spidsens værn.



7. Skru spidsens værn på pistolen. Anbring spidsens værn i den ønskede sprøjteposition, og fastspænd det derpå forsvarligt.



Pilen på spidsens greb skal pege i fremadgående retning til sprøjtning.

Drift

1. Sørg for at pilen på spidsens greb peger i fremadgående retning til sprøjtning.
2. Start sprøjten. Der henvises til instruktionerne i sprøjteejerens manual.
3. Justér væsketrykket på sprøjten, indtil det påsprøjtede er helt forstøvet. Sprøjt altid ved det laveste tryk, som er nødvendigt for at få de ønskede resultater.



Sprøjtespidsen bestemmer størrelsen af sprøjtemønster og dækning. Når mere dækning er nødvendig, anvendes en større spids istedet for øget væsketryk.

4. Rensning af tilstoppet spids:
 - a. Rotér spidsen 180°, så pilen på spidsens greb peger i modsat retning af sprøjteretningen.
 - b. Tryk én gang på pistolens aftrækker, så trykket kan blæse tilstopningen ud.



Pas på!

Træk aldrig på aftrækkeren mere end én gang ad gangen med spidsen i bakstilling.

- c. Fortsæt denne procedure, indtil spidsen ikke længere er tilstoppet.

Udskiftning af spids

Spidser kan let fjernes og erstattes uden at adskille pistolen.



Forsøg aldrig at udskifte eller rense spidsen eller spidsens værn, uden først at udføre "Trykaflastningsprocedure".

1. Udfør "Trykaflastningsprocedure" beskrevet i sprøjtejerens manual.
2. Fjern spidsen fra spalteåbningen på spidsens værn.
3. Indsæt den nye spids i spalteåbningen på spidsens værn. Pilen på spidsens greb skal pege i fremadgående retning til sprøjtning.

Fjernelse af pakning og spidspakning

1. Fjern spidsen og spidsens værn fra sprøjtepistolen.
2. Fjern pakningen og spidspakningen fra bagsiden af spidsens værn.

Identifikation af spidsstørrelser

For at identificere spidsstørrelser, skal følgende formel anvendes. Til dette eksempel anvendes en "517" spidsstørrelse.

Det første ciffer ganget med to repræsenterer størrelsen på sprøjtemønstret, når der sprøjtes 30,5 cm (12") væk fra arbejdets overflade:

$5 \times 2 = 10"$ (25,4 cm.) sprøjtemønster

De næste to cifre repræsenterer diameteren af spidsens mundingsstørrelse:

$17 = 0,017"$ (0,04318 cm.) mundingsstørrelse



Slidte sprøjtespidser vil have en negativ indvirkning på sprøjtemønstret og resultere i reduceret produktion, dårlig finish og spildt materiale. Udskift slidte spidser øjeblikkeligt.

Rengøring

Det er vigtigt at holde pistolen ren, så problemfri drift kan sikres. Skyl pistolen efter hvert brug og opbevar den på et tørt sted. Efterlad ikke pistolen eller nogen af dens dele i vand eller opløsningsmidler.



Specielle rengøringsinstruktioner til anvendelse med brændbare opløsningsmidler:

- Det anbefales altid at skylle sprøjtepistolen i det fri og mindst én slangelængde fra sprøjtepumpen.
- Hvis udskyllede opløsningsmidler samles i en 3,8 liters (1-gallon) metalbeholder, anbringes beholderen i en tom 20 liters (5-gallon) beholder, hvorefter opløsningsmidlerne udskylles.
- Der må ikke være brændbare dampe tilstede i området.
- Følg alle rengøringsinstruktioner.

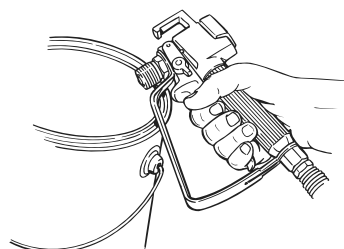


Pas på!

Sprøjte, slange og pistol skal renses grundigt efter dagligt brug. Hvis det undlades, ophober materialerne sig, hvilket vil have en alvorlig indvirkning på enhedens ydeevne.



Sprøjt altid ved laveste tryk med spidsen og spidsens værn fjernet, når der anvendes mineralsk terpentin eller nogen anden form for opløsningsmiddel for at rense sprøjte, slange, eller pistol. Dannelse af statisk elektricitet kan resultere i brand eller eksplosion, hvis der er brændbare dampe tilstede. Hold pistolen fast mod en metalbeholder, mens der skylles.



Vedligeholdelse

Følg alle sikkerhedsforanstaltninger, som beskrevet i afsnittet: Sikkerhedsforanstaltninger i denne manual, før vedligeholdelse påbegyndes.



Der henvises til afsnittet: Reservedele i denne manual angående identifikation af dele.

Udskiftning/eftersyn af pakningssamlingen

Hvis Deres sprøjtepistol har utætheder eller spytter ved spidsen, når De giver slip på aftrækkeren, er nålen eller lejet slidt, beskadiget eller tilsmudset og skal udskiftes eller renses.



Forsøg aldrig at udføre vedligeholdelse på sprøjtepistolen, uden først at gennemføre "Trykaflastningsproceduren".

1. Udfør "Trykaflastningsproceduren" og kobl væskeslangen fra pistolen.
2. Fjern slutmuffen og pakningsfjederen fra pistolhovedets bagside.
3. Brug en kabelsko på 3/8" til at fjerne pakningens tætningssamlinge fra bagsiden af pistolhovedet.
4. Læg de fjernede dele ligge i blød i et hensigtsmæssigt opløsningsmiddel og tør dem rene.
5. Kontroller delene for slid eller beskadigelse og brug nye dele under gensamlingen af pistolen, når det er nødvendigt.



Smør alle tætninger og bevægelige dele før gensamling med en lithium-baseret fedt.

6. Sørg for, at de to returstifter indeni pistolhovedet forbliver i den korrekte stilling.
7. Indsæt pakningens tætningssamling bagi pistolhovedet og skru den i med håndkraft til den stopper.
8. Brug en kabelsko på 3/8" til at fastspænde pakningens tætningssamling. Tilspændingsmoment til 5 Nm (1,128 m./453,6 g).
9. Smør begge ender af pakningsfjederen og placer den over pakningens tætningssamling i pistolhovedet.
10. Placer slutmuffen over pakningsfjederen, således at den forreste styredel indeni slutmuffen sidder indeni pakningsfjederen.
11. Skub slutmuffen mod pistolhovedet, mens den skrues ind i pistolhovedet. Brug en skrueøgle til at fastspænde slutmuffen forsvarligt.
12. Udfør "Justering af pakningens tætningssamling"-proceduren som er beskrevet i det følgende.

Justering af pakningens tætningssamling

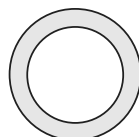


Korrekt justering af pakningens tætningssamling er kritisk for at sikre positiv slukning, når aftrækkeren er sluppet.

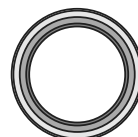
1. Sæt en 1/8" sekskantnøgle gennem hullet i centrum af slutmuffen, til den sidder fast indeni pakningens tætningsjusteringskrue.
2. Drej pakningens tætningsjusteringskrue, indtil det kan føles, at kuglen på pakningens tætningssamlinge kommer på plads. Drej derpå skruen 1/4 omgang mere, for at opnå korrekt spænding.

Udskiftning/Fjernelse af filtret

1. Træk bunden af aftrækkerbøjlen fremad, så den løsnes fra grebsamlingen.
2. Løsgør og fjern grebsamlingen fra pistolhovedet.
3. Træk det gamle filter ud af pistolhovedet.
4. Skub det nye filter ind med den tilspidsede ende først i pistolhovedet.
5. Placer grebpakningen i pistolhovedet med den flade side af pakningen mod pistolhovedet.



Den flade side af grebpakningen (mod pistolhovedet)



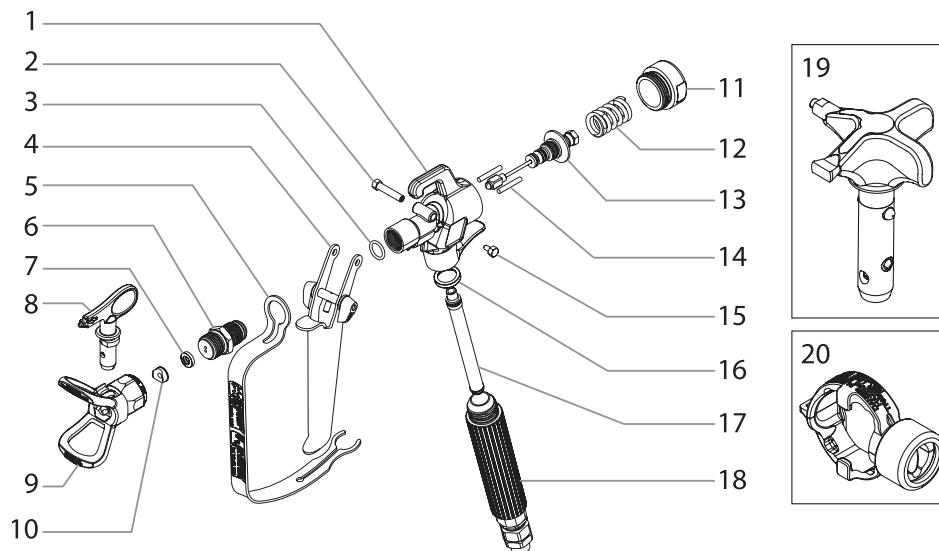
Den skrå side af grebpakningen (mod grebet)

6. Skru grebsamlingen ind i pistolhovedet, indtil den sidder forsvarligt fast.
7. Lås aftrækkerbøjlen tilbage på grebsamlingen.

Filterdiagram

Del-nummer	Applikation	Filter-type	Filter-stoffarve
0034383	Syntetisk harpiks, emaljer, renefernisprodukter, bejdser, lasurmaling	Ekstra fin	Rød
0043235	Underlagsemaljer, grundingsmaljer, fyldstoffer, mærkemalinger, strukturemaljer	Fin	Gul
0034377	Emulsioner, latexmalinger, acrylmalinger	Medium	Hvid
0089323	Malinger med fyldekalk, store overflader	Stork-ornt	Grøn

Reservedelsliste



#	Del #	Beskrivelse
1	0502077	Pistolhoved
2	0502068	Aftrækterskrue, lang
3	0502080	Spreader o-ring
4	0502074	Aftræktersamling, 4-finger-pistol
5	0296504	Aftrækkerbøjle
6	0502147	Spreader, F-THD (Inkluderer emne 3)
	0502146	Spreader, G-THD (Inkluderer emne 3)
	0502150	Spreader, sig hel, F-THD (Inkluderer emne 3)
	0502174	Spreader, sig hel, G-THD (Inkluderer emne 3)
7	0508423	Spidspakning*
8	0553xxx	TradeTip 3* (inkluderer emnerne 7, 10 og 17)
	0554xxx	Trade Tip 3 FineFinish
	0571xxx	Trade Tip 2 WideFinish
	0561xxx	Trade Tip 2 LineFinish
9	0289390	Spidsens værn, F-THD
	0289391	Spidsens værn, G-THD
10	0297007	Spidspakningsholder*
11	0502159	Slutmuffe
12	0502054	Pakningsfjeder
13	0502148	Pakningens tætningssamling

#	Del #	Beskrivelse
14	0502079	Returstifter
15	0296284	Aftrækterskrue, kort
16	0296289	Grebpakning
17	0502951	Filter, medium
18	0502139	Greb/drejeledsamling, 1/4 NPS
	0502140	Greb/drejeledsamling, M16 X 1.5
	0502141	Greb/drejeledsamling, 3/8 NPS
19	0271xxx	2 Speed Tip*
20	0271065	2 Speed Tip indehaveren*
		*Ikke inkluderet med alle pistoler.
	0502097	AG 14 mærkat (ikke vist)
	0502143	Pistol-reparationsgrej, F-THD spreader (inkluderer emnerne 3, 6, og 13)
	0502144	Pistol-reparationsgrej, G-THD spreader (inkluderer emnerne 3, 6, og 13)
	0502149	Pistol-reparationsgrej, F-THD spreader, sig hel (inkluderer emnerne 3, 6, og 13)
	0502175	Pistol-reparationsgrej, G-THD spreader, sig hel (inkluderer emnerne 3, 6, og 13)

Vigtig henvisning vedr. produktansvar

Ifølge et EF-direktiv pr. 01. 01. 1990 hæfter producenten kun for sit produkt, hvis alle dele stammer fra producenten eller er godkendt af denne, og hvis apparatet er monteret og behandlet korrekt.

Anvendes fremmed tilbehør og reservedele kan ansvaret og garantien bortfalde helt eller delvist.

Ved at bruge originalt tilbehør og originale reservedele fra WAGNER har De sikkerhed for, at alle sikkerhedsbestemmelser er overholdt.

3+2 års garanti på Professional Finishing

Wagners garanti for professionelle

(Gyldig pr. 1.2.2009)

1. Garantiens omfang

Alle Wagners professionelle enheder til påføring af maling (i det følgende kaldet produkter) afprøves og testes omhyggeligt og er underkastet de strenge kontroller, der gennemføres af Wagners kvalitetssikring. Wagner giver derfor udelukkende erhvervsmæssige eller professionelle brugere, som har erhvervet produktet i en autoriseret specialforretning (i det følgende kaldet kunden) en udvidet garanti på de produkter, der er anført på internettet under adressen www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Køberens krav i henhold til købsaftalens ansvar for mangler, således som denne er indgået med sælgeren, samt lovbestemte rettigheder indskrænkes ikke af denne garanti.

Vi yder garanti i den form, at vi efter vores egen afgørelse udskifter eller reparerer produktet eller enkelte dele af det eller tager produktet retur imod tilbagebetaling af købsprisen. Omkostningerne til materialer og arbejdstid bæres af os. Erstattede produkter eller dele bliver vores ejendom.

2. Garantiperiode og registrering

Garantien løber i 36 måneder, ved industriel brug eller lignende belastning som f.eks. især ved skifteholdsdrift eller ved udlejning 12 måneder.

På benzin- og luftdrevne drivanordninger giver vi ligeledes 12 måneders garanti.

Garantiperioden begynder med den dag, hvor produktet er leveret af den autoriserede specialforretning. Afgørende er datoen på den originale faktura eller kvittering.

For alle produkter, som er købt i en autoriseret specialforretning fra og med den 1.2.2009 forlænges garantiperioden med 24 måneder, når køberen inden for 4 uger efter leveringsdatoen lader disse produkter registrere gennem en autoriseret specialforretning i henhold til nedenstående bestemmelser.

Registreringen sker på internettet på adressen www.wagner-group.com/profi-guarantee. Som bekræftelse herpå gælder garantibeviset samt den originale faktura eller kvittering, af hvilken købsdatoen fremgår. En registrering er kun mulig, når køberen erklærer sig indforstået med lagringen af de data, der skal angives.

Garantiperioden hverken forlænges eller fornyes som følge af ydelser i henhold til garantien.

Efter udløb af den gældende garantiperiode kan der ikke mere gøres krav gældende imod os i henhold til garantien.

3. Procedure

Viser der sig inden for garantiperioden fejl i enhedens materiale, forarbejdning eller ydelse, skal garantikravet gøres gældende straks, senest dog inden for en frist på 2 uger.

Den autoriserede specialforretning, der har udleveret enheden, er bemyndiget til at modtage garantikrav. Krav i henhold til garantien kan imidlertid også gøres gældende over for de serviceværksteder, der er nævnt i betjeningsvejledningen. Produktet skal indsendes med betalt porto eller afleveres sammen med den originale faktura eller kvittering, der skal indeholde angivelse af købsdatoen og produktbetegnelsen. Hvis der gøres krav gældende i henhold til forlængelsen af garantien, skal garantibeviset også vedlægges.

Forsendelsesomkostningerne og risikoen for tab eller beskadigelse af produktet på vej til eller fra det værksted eller den forretning, der modtager garantikravet, eller som igen udleverer det reparerede produkt, bæres af kunden.

4. Bortfald af garantien

Garantikrav kan ikke tages i betragtning

- på dele, der er udsat for et brugsbetinget eller andet naturligt slid, samt mangler ved produktet, som kan føres tilbage til et brugsbetinget eller andet naturligt slid. Herunder hører især kabler, pakninger, dyser, cylindre, stempler, dele af huset, gennem hvilke mediet føres, filtre, slanger, tætninger, rotor, statorer etc. Skader som følge af slid forårsages især af slidende påføringsmaterialer som f.eks. dispersioner, puds, spartelmasse, klæbestoffer, glasurer og kvartsgrunder.
- Ved fejl på enheder, der skyldes køberens eller tredjemands manglende overholdelse af anvisninger om betjeningen, uegnet eller ukyndig anvendelse, forkert montering eller idriftsættelse, ikke-bestemmelsesmæssig brug, unormale miljøbetingelser, uegnet påføringsmateriale, kemisk, elektrokemisk eller elektrisk indflydelse, unormale driftsbetingelser, drift med forkert netspænding eller netfrekvens, overbelastning eller manglende vedligeholdelse, pleje eller rengøring
- Ved fejl på enheden, som skyldes anvendelsen af tilbehør, ekstraudstyr eller reservedele, som ikke er originaldele fra Wagner
- For produkter, på hvilke der er foretaget ændringer eller påmonteret udvidelser.
- For produkter, hvis serienummer er fjernet eller gjort ulæseligt
- For produkter, som er forsøgt repareret af uautoriserede personer.
- For produkter med ubetydelige afvigelser fra de nominelle tilstand, som er uvæsentlige for enhedens værdi og anvendelighed.
- For produkter, der er blevet helt eller delvis adskilt

5. Supplerende bestemmelser

Ovenstående garantier gælder udelukkende for produkter, som købes i autoriserede specialforretninger i EU, SNG og Australien, og som anvendes i købslandet.

Hvis det ved nærmere undersøgelse viser sig, at garantien ikke dækker den foreliggende fejl, foretages reparation på købers regning.

Ovenstående bestemmelser udgør en definitiv fastlæggelse af retsforholdet til os. Videregående krav, specielt på grundlag af skader og tab ligegyldigt af hvilken art, der forårsages af produktet eller som følge af brugen af dette, er udelukkede, undtagen for så vidt de er omfattet af produktansvarslovens gyldighedsområde.

Krav imod specialforretningen som følge af dennes ansvar for mangler berøres ikke af denne garanti.

For denne garanti gælder tysk ret. Aftalesproget er tysk. I tilfælde af, at betydningen af den tyske og en udenlandsk tekst med disse garantibestemmelser afviger fra hinanden, gælder betydningen af den tyske tekst.

J. Wagner GmbH

Division Professional Finishing

Otto Lilienthal Strasse 18

88677 Markdorf

Forbundsrepublikken Tyskland

CE-overensstemmelseserklæring

Til det foreliggende produkt er erklæring vedlagt. Denne kann efter behov efterbestilles i Deres WAGNER-agentur under angivelse af produkt og serienummer.

Bestillingsnummer: 0502960

Henvisning vedrørende bortskafning:

I henhold til det europæiske direktiv 2002/96/EF vedrørende bortskafning af gamle elektriske apparater og direktivets optagelse i national lovgivning må dette produkt ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Af hensyn til miljøet skal det afleveres på et genbrugscenter.

Vi hhv. vore forhandlere tager imod Deres gamle Wagner-apparat, hvorefter det bortskaffes på miljøvenlig måde. Henvend Dem i dette tilfælde til et af vores service-centre, vore forhandlere eller direkte til os.

